Международное совещание для обзора осуществления Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств

Порт-Луи, Маврикий
10-14 января 2005 года

Distr.: General
12 January 2005
Russian
Original: English

Пункт 8 повестки дня
Всеобъемлющий обзор осуществления Программы действий по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств

Резюме обсуждения в группах

Записка Секретариата

Добавление

Группа 2

Особые проблемы, с которыми сталкиваются малые островные развивающиеся государства в области торговли и экономического развития, вторник, 11 января 2005 года, 10 ч. 00 м. — 13 ч. 00 м.

Резюме обсуждения, подготовленное Председателем

1. Группа 2 рассмотрела тему, посвященную особым проблемам, с которыми сталкиваются малые островные развивающиеся государства в области торговли и экономического развития. Председателем Группы был Джая Кришна Каттари, министр иностранных дел, международной торговли и регионального сотрудничества Маврикия. Хабиб Уан, Директор Специальной программы по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) осуществлял руководство обсуждением. В составе Группы было пять участников: Энтони Северин, Полномочный и Чрезвычайный Посол при Канцелярии премьер-министра Сент-Люсии и посол Сент-Люсии при Карибском обществе; Мохамед Латиф, Постоянный представитель Мальдивских Островов при Организации Объединенных Наций; Ханс Петер Вернер, советник Отдела по вопросам развития Всемирной торговой организации (ВТО); Сиварамон Палаятан, торговый советник Постоянного представительства Маврикия при ВТО; и Дип Форд, старший торговый советник Отдела сырьевых товаров и торговли Про

довольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО).

2. После выступлений членов Группы были проведены прения между участниками. Рекомендации Группы будут представлены участникам совещаний «за круглым столом» высокого уровня для стимулирования межправительственного диалога по конкретным мерам с целью ускоренного осуществления повестки дня для малых островных развивающихся государств и будут включены в официальный доклад Международного совещания.

3. Группа рассмотрела три основные темы, включая экономическую уязвимость, проблемы в области торговли, с которыми сталкиваются малые островные развивающиеся государства, и реакцию различных организаций на решение этих проблем. Группа рекомендовала меры для дальнейшего рассмотрения.

Проблемы экономической уязвимости

4. Малые островные развивающиеся государства имеют открытую мелкомасштабную экономику и обладают ограниченными ресурсами и поэтому в значительной степени зависят от внешних рынков и ресурсов. Кроме того, они испытывают многочисленные проблемы структурного и конкурентного характера. Большинство малых островных развивающихся государств специализируется на производстве узкого ассортимента продукции и имеет ограниченный внутренний рынок. Некоторые из них являются экспортерами всего лишь одного товара и в значительной степени зависят от экспортных поступлений. Такая внешняя зависимость ведет к увеличению их уязвимости перед лицом внешних экономических угроз и потрясений. Участники обратились с настоятельным призывом к принятию мер с целью недопущения дальнейшей маргинализации малых островных развивающихся государств.

5. Было отмечено, что проблемы недостаточного развития, связанные с эффектом масштаба, в непосредственной степени являются причиной высокой удельной себестоимости производимых товаров и услуг, что ведет к формированию неконкурентоспособных цен. Эта проблема усугубляется высокими транспортными издержками в результате географической удаленности малых островных развивающихся государств. Кроме того, малые островные развивающиеся государства обычно испытывают проблемы с доступом к финансовым средствам, включая средства многосторонних финансовых учреждений. Глобализация привела к дальнейшей маргинализации малых островных развивающихся государств на глобальном рынке.

6. Несколько участников подчеркнули, что нынешнее правило, касающееся изменения статуса наименее развитых стран, что является проблемой, имеющей критически важное значение для малых островных развивающихся государств, должно быть пересмотрено. Малые островные государства, которые исключаются из списка наименее развитых стран, в течение относительно короткого времени лишаются права на получение льготного или преференциального режима, что в значительной степени ведет к ограничению их возможностей по восстановлению, например, в случае стихийных бедствий и экономических потрясений, перед лицом которых они являются особенно уязвимыми. Эта проблема была проиллюстрирована на примере Мальдивских островов, которые недавно испытали на себе последствия катастрофы, вызванной цунами. Должны быть приняты особые меры по оказанию помощи, с тем чтобы ма

лые островные развивающиеся государства смогли адаптироваться к условиям, которые возникают после их исключения из списка наименее развитых стран.

Проблемы, связанные с торговлей

7. Участники отметили, что рассмотрение вопроса о малых островных развивающихся государствах является относительно новым аспектом переговоров в области международной торговли. Было подчеркнуто, что основанная на нормах международная торговая система должна учитывать особые экономические проблемы малых островных развивающихся государств, которые во многих случаях являются слабыми торговыми партнерами и сталкиваются с серьезными трудностями в плане конкуренции в области международной торговли. Был приведен пример торговой системы Европейского союза в качестве успешной модели с точки зрения предоставления специального и дифференцированного режима странам с более слабой и небольшой экономикой. Это позволило таким странам, как Греция и Португалия, осуществить структурные перемены с учетом глобальной экономики и в полной степени интегрироваться в многостороннюю торговую систему.

8. Будущие торговые переговоры должны привести к созданию более справедливой многосторонней торговой системы путем признания особых проблем малых островных развивающихся государств. Это позволит малым островным развивающимся государствам на более равной основе действовать в рамках международной торговли, получить более гарантированный доступ к внешним рынкам и участвовать в качестве равных партнеров в переговорах в рамках ВТО. Маврикий является примером необходимости предоставления преференциального и дифференцированного режима малым островным государствам, которые занимаются экспортом сырьевых товаров. В качестве примера была приведена недавняя реформа ЕС в отношении сахара. Эта реформа привела к снижению цен на сахар примерно на 37 процентов, что может привести к исчезновению сахарной промышленности на Маврикии.

9. Было отмечено, что переговоры по вопросам международной торговли в рамках ВТО осуществляются в соответствии с Дохинской повесткой дня в области развития, которая включает конкретные положения, касающиеся проблем, связанных с торговлей и имеющих отношение к странам с мелкой и уязвимой экономикой. Было также отмечено, что в ходе переговоров, в частности переговоров, связанных с предоставлением преференциального режима малым островным развивающимся государствам, доступа к рынкам и сельскохозяйственных субсидий, не было достигнуто желаемого прогресса с момента принятия Дохинской декларации на уровне министров в 2001 году.

Реакция организаций на соответствующие проблемы

10. Участники в целом придерживались точки зрения в том, что малые островные развивающиеся государства не смогут повысить жизнеспособность и конкурентную способность своей экономики без поддержки своих партнеров в области развития. Увеличение потоков помощи, предоставляемых двусторонними партнерами в области развития и многосторонними финансовыми учреждениями, имеет особое значение для повышения потенциала их жизнеспособности. Также существует необходимость активизации экономического сотрудничества с регионами, где находятся малые островные развивающиеся го

сударства, в том числе путем объединения ресурсов. Учреждения Организации Объединенных Наций должны продолжать оказание помощи в этом направлении.

11. Создание институционального потенциала имеет критически важное значение для малых островных развивающихся государств. Ряд малых островных развивающихся государств добился огромного прогресса в создании своего потенциала в области торговли, однако экономическая уязвимость по-прежнему является значительной и будет необходимо приложить особые усилия со стороны международного сообщества, с тем чтобы повысить жизнеспособность этих стран. Важно определить практические пути наращивания потенциала и региональные подходы и стратегии для поддержки экономического развития малых островных развивающихся государств при содействии международных партнеров в области развития.

12. Сложный характер торговых переговоров и связанные с этим проблемы, с которыми сталкиваются малые островные развивающиеся государства, оправдывают усилия по формированию переговорного потенциала малых островных развивающихся государств. Это также подразумевает применение новаторских подходов со стороны малых островных развивающихся государств. Было отмечено, что опасения в отношении того, что применение специального режима к малым островным развивающимся государствам может подорвать многостороннюю торговую систему, являются необоснованными.

Рекомендуемые меры для дальнейшего рассмотрения

- Оказание помощи малым островным развивающимся государствам в повышении их конкурентоспособности на международных рынках;
- обеспечение учета в рамках базирующейся на нормах многосторонней торговой системы экономической уязвимости малых островных развивающихся государств;
- осуществление положений Дохинской декларации на уровне министров, которые имеют отношение к применению дифференцированного и преференциального режима к малым островным развивающимся государствам, в частности в плане их доступа на внешние рынки;
- создание новаторских финансовых механизмов для реагирования на структурные проблемы малых островных развивающихся государств;
- повышение потенциала малых островных развивающихся государств по эффективному участию в переговорах в рамках ВТО;
- укрепление институционального потенциала малых островных развивающихся государств, включая их потенциал по разработке политики в области торговли и соответствующих нормативных мер;
- использование примеров успешной деятельности малых островных развивающихся государств в области экономического развития и наращивания потенциала в учебных целях;
- укрепление сотрудничества по линии Юг-Юг применительно к малым островным развивающимся государствам в рамках региональных учреждений при поддержке развитых стран и международных организаций;

- пересмотр правила, касающегося изменения статуса наименее развитых стран, в свете особой уязвимости малых островных развивающихся государств;
- расширение сферы применения положений, касающихся подхода к малым островным развивающимся государствам как странам, заслуживающим особого режима в рамках ВТО;
- представление предложения соответствующим учреждениям Организации Объединенных Наций о придании перечню малых островных развивающихся государств Организации Объединенных Наций официального статуса для целей предоставления им специального режима.